**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 93 (2002)

**Heft:** 22

**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

*Wintersemester 2002/2003*

## Energiewirtschaftliches Kolloquium

Im kommenden Wintersemester führt das Centre for Energy Policy and Economics CEPE in Zusammenarbeit mit der Schweizerischen Fachvereinigung für Energiewirtschaft SAEE unter der Leitung von Prof. Massimo Filippini, Eberhard Jochem und Daniel Spreng ein energiewirtschaftliches Kolloquium durch. Die Veranstaltungen finden jeweils von 17.15 Uhr bis 18.45 Uhr im Maschinenlabor (ML), Hörsaal E12 im ETH Zentrum in Zürich statt. Das Kolloquium ist öffentlich, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**7. November 2002**
Prof. Olav Hohmeyer, Universität Flensburg: *«Preisregelung für erneuerbare Energien am Beispiel des Energieeinspeisegesetzes in Deutschland».*

**21. November 2002**
Torsten Johnson Enge-Sande, Deutschland, Leiter technische Betriebsführung: *«GEO-Probleme durch schnelle Marktdiffusion und Anlagen-Upscaling am Beispiel der Windenergienutzung».*

**5. Dezember 2002**
Robert Horbaty ENCO GmbH, Niederdorf BL: *«Windenergie für die Schweiz».*

**19. Dezember 2002**
Prof. Nevenka Hrovatin, Faculty of Economics University of Ljubljana, Slovenia: *«Market structure, privatisation and regulation of the Slovenian electricity industry».*

**16. Januar 2003**
Yves Schneider, Sozialökonomisches Institut Universität Zürich: *«Marginale Zahlungsbereitschaft für eine erhöhte Internalisierung des Risikos von Kernkraftwerken».*

**30. Januar 2003**
Prof. Leif Gustavsson, Department of Natural and Environmental Sciences Mid Sweden University (Mitthögskolan): *«Cost efficient $CO_2$ reduction: Bioenergy, new technologies and liberalised electricity markets».*

*VWEW-Fachtagung*

## Frauen und Energie – Anspruch und Wirklichkeit

In Berlin findet vom 5. bis 6. November 2002 im Bundespresseamt eine VWEW-Fachtung «Frauen und Energie – Anspruch und Wirklichkeit» statt. Vor diesem Hintergrund untersucht eine laufende Studie der Unternehmensberatung Accenture GmbH die spezielle Situation der Frauen in der Branche. Die Ergebnisse dieser Studie sollen an der VWEW-Fachtagung vorgestellt werden.

VWEW Energieverlag, Sabina Fischer, Rebstöcker Str. 59, D-60326 Frankfurt am Main, Telefon +49 69 63 04 460, E-Mail:fi@vwew.de.

## Europäische Forschung 2002

Vom 11. bis zum 13. November 2002 veranstaltet die Europäische Kommission im «Palais du Heysel» in Brüssel eine grosse internationale Konferenz, die den Beginn des 6. Forschungsrahmenprogramms der EU markieren soll. Das Rahmenprogramm gilt für die Jahre 2002 bis 2006.

Es werden wiederum über 5000 Teilnehmer erwartet. Damit soll die Konferenz ein wichtiges Forum für die Vorstellung von Zielen und Prioritäten des Rahmenprogramms und die Erläuterung der Beteiligungsregeln sein. Anders als 1999 werden neu Symposien, Workshops und Posterpräsentationen organisiert.

Europäische Kommission, Generaldirektion Forschung, B-1049 Brüssel, Tel. +32-2-295 99 71, E-Mail: rtd-conference2002@cec.eu.int, Internet: http://europa.eu.int/comm/research/conferences/2002/index_de.html.

## VDEW-Kongress 2003

Der Verband Deutscher Elektrizitätsunternehmen erwartet rund tausend Teilnehmer zu seinem nächsten Kongress, der unter dem Motto «Stromwirtschaft zwischen Wettbewerb und Politik» vom 3. Juni (abends) bis 5. Juni 2003 in Berlin stattfindet. Für die Vorträge will der VDEW namhafte Referenten aus der Branche – national wie international – sowie Repräsentanten aus Politik, Wissenschaft, Industrie und Medien gewinnen. In Gesprächsrunden sollen aktuelle Branchenthemen kontrovers diskutiert werden. Fachspezifische Foren befassen sich mit Detailfragen. Auch 2003 wird der alle zwei Jahre stattfindende VDEW-Kongress durch eine Ausstellung ergänzt.

VWEW Energieverlag, VDEW-Kongress-Infoline +49 69 63 04-314, Thorsten Faust (Anmeldung), E-Mail: tf@vwew.de oder Dipl.-Ing. Silvia Kemp (Programm), Tel. +49 30 72 61 47-491, E-Mail:silvia_kemp@vdew.net.

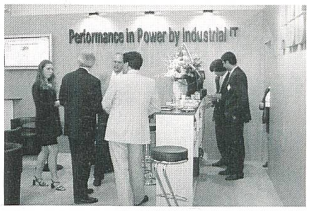
## Energiemesse E-world 2003

Die «E-world 2003 «energy & water» präsentiert sich vom 11. bis 13. Februar 2003 in der Messe Essen als internationaler themenübergreifender Branchentreffpunkt. Internationale Aussteller zeigen im Rahmen der Messe ihr Produkt- und Dienstleistungsangebot entlang der energiewirtschaftlichen Wertschöpfungskette. Der zentralen Bedeutung des Themas Wasser, die Wasserkraft- und die Abwassernutzung, wird die Energiemesse «E-world 2003» einen eigenen Bereich widmen: «e-water». Neueste technische Entwicklungen, Produkte und Dienstleistungen sowie die Marktliberalisierung stehen im neuen Bereich «e-water» im Mittelpunkt. Parallel zur Messe findet der Kongress statt, in dem renommierte Experten aus Wirtschaft und Wissenschaft die technischen und wirtschaftlichen Entwicklungen des aktuellen Marktgeschehens beleuchten.

Weitere Informationen: Hotline +49 201 1022 210; Internet: www.e-world-of-energy.com

## ABB stellt «Performance in Power» vor

(abb) An der Hochspannungskonferenz CIGRE in Paris zeigte ABB erstmals seine Industrial-IT-fähigen Energietechnik-Produkte. Das in der Energie- und Automatisierungstechnik weltweit führende Unternehmen führte in Paris das Konzept der «Industrial-IT-zertifizierten Unterstationen» ein – bestehend aus ABB-Produkten, die mit den für den gesamten Lebenszyklus erforderlichen Informationen in einheitlicher elektronischer Form gebündelt wurden. Das Konzept basiert auf der Aspect-Object™-Technologie von ABB und bietet ein interaktives, elektronisches Informationssystem, über das sich die Benutzer durch eine logische Anlagenhierarchie bewegen und Zugang zu den Bedienungsanleitungen, Zeichnungen, Konfigurations-Tools usw. für jedes einzelne Teil der Anlage erhalten können. ABB wird noch in diesem Jahr die erste Industrial-IT-zertifizierte Unterstation an ein europäisches Energieversorgungsunternehmen liefern.




**Die ABB zeigte an der Hochspannungskonferenz CIGRE in Paris erstmals ihre Industrial IT-fähigen Energieprodukte (Bild: ABB).**

Informationen: ABB Power Technology Products, Klaus Treichler, Tel. 043 317 45 36, E-Mail: klaus.treichel@ch.abb.com.

## Veranstaltungen · Manifestations

*Weitere Veranstaltungen finden Sie online: www.sev.ch oder www.strom.ch*
*Pour d'autres manifestations, voir: www.sev.ch ou www.strom.ch*

**Kontakte Electrosuisse und VSE / contacts Electrosuisse et AES**
ACY: yeliz.aciksoez@strom.ch, Tel. 01 226 51 47
ANC: christine.andres@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 23
BIT: toni.biser@strom.ch, Tel. 01 226 51 46
BLW: wilfried.blum@strom.ch, Tel 01 226 51 22
CHF: francine.chavanne@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96
CIG: cigre@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 83
ETG: etg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 39
HAR: ruth.haemmig@strom.ch, Tel. 01 226 51 11
HUM: martina.huber@strom.ch, Tel. 01 226 51 23
ITG: itg@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 39
KND: daniela.kneubuehler@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 75
LEU: ueli.lerchmueller@strom.ch, Tel. 01 226 51 45
LUH: hilda.lutz@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 11 80
MER: regula.menzinger@strom.ch, Tel. 01 226 51 21
MOR: ruth.moser@electrosuisse.ch, Tel. 01 956 12 96
PAC: charles.pachoud@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96
SCH: claudia.schnetzler@strom.ch, Tel. 01 226 51 38
STR: www.strom.ch
VEM: marius.vez@electrosuisse.ch, Tel. 021 312 66 96

## VSE/AES

| | | |
|---|---|---|
| VSE-Fachtagung: Kosten und Preise im Netz | 7./8.11.02 Chur, 14./15.11.02 Olten, 28./29.11.02 Zürich, 3./4.12.02 Thun, 12./13.12.02 Zürich | STR |
| Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 1a Allgemeines (1 Tag) | 25.11.02 Baden, 28.11.02 Bern | ACY |
| Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 3a Energie-Handel (1 Tag) | 26./29.11.02 Emmen/LU | ACY |
| Branchenkunde Elektrizität für Lehrlinge: Modul 2a Produktion, Verteilung (1 Tag) | 2./11.12.02 Baden | ACY |
| Methode für Arbeiten unter Spannung | 6.12.02 Zürich | BIT |
| VSE-Fachtagung: Neue Prozesse im Markt | 4./5.2.03 Chur, 11./12.2.03 Zürich, 18./19.2.03 Zürich, 25./26.2.03 Olten, 4./5.3.03 Thun | STR |
| VSE-Assistentinnen-Seminar | 22./23.5.03 Murten | MER |
| VSE-Jubilarenfeier | 28.6.03 Interlaken | STR |
| 113. (ordentliche) Generalversammlung VSE<br>113e Assemblée générale (ordinaire) de l'AES | 2.10.03 Luzern | LEU |
| VSE-Symposium 2003 | 2./3.10.03 Luzern | BLW |

## Electrosuisse

| | | |
|---|---|---|
| Die Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG | 29.10.02 Fehraltorf | MOR |
| Elektrobiologie III – Auswertung der Messungen elektrischer und elektromagnetischer Felder (1 Tag) | 29.10.02/18.6.03/2.12.03 Fehraltorf | MOR |
| Sicherer Umgang mit Elektrizität SIUMEL (1 Tag) | 31.10.02 Fehraltorf | KND |
| Erden, Potentialausgleich, Erderleitsätze SEV 4113 (1 Tag) | 02.11.02 Fehraltorf | MOR |
| Kurs Stückprüfung Schaltgerätekombinationen (1/2 Tag) | 5.11.02 Fehraltorf | MOR |
| Giornata d'informazione per i responsabili e incaricati dell'esercizio di impianti elettrici | 5.11.02 Lugano | KND |
| Elektrobiologie I – Grundkurs (1 Tag) | 6.11.02/ 15.05./ 4.11.03 Fehraltorf | MOR |
| FMF Grundausbildung für Cardio-Pulmonale-Reanimation mit Frühdefibrillation (1 Tag) | 7.11.02 Fehraltorf | KND |
| Seminaire NIBT pratique et mesures électrotechniques | 7.11.02 Lausanne | VEM |
| FMF Weiterbildung für BetriebssanitäterInnen (2 Tage) | 11.+12.11.02 Fehraltorf | KND |
| Seminar Erden, Potenzialuasgleich, Erdungsleitsätze SEV 4113 (1 Tag) | 12.11.02/ 10.04./ 30.10.03 Fehraltorf | MOR |
| Arbeiten unter Spannung AuS in der Hausinstallation (2 Tage) | 13./19.11.02 Fehraltorf | KND |
| Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 1. Kurstag | 14.11.02 Fehraltorf | MOR |
| Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – Inhalte der NIV Theorie | 18.11.02 Fehraltorf | KND |
| Séminaire de formation électrotechnique pour personnes instruites | 19.11.02 Lausanne | CHF |
| FMF Herzmassage Refresherkurs (1 Tag) | 20.11.02 Fehraltorf | KND |
| Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 2. Kurstag | 20.11.02 Fehraltorf | MOR |
| Séminaire EN 60439 | 21./22.11.02 Lausanne | PAC |
| Forum NIN 2000 | 21.11.02 Bern, 27.11.02 Zürich | KND |
| Niederspannungs-Schaltgerätekombinationen TSK, PTSK, 3. Kurstag | 26./28.11.02 Fehraltorf | MOR |
| Séminaire NIBT Compact | 26.11.02 Lausanne | VEM |
| Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – NIV-Messseminar | 28.11.02 Fehraltorf | KND |
| FMF Grundausbildung für BetriebssanitäterInnen (5 Tage) | 2.-6.12.02 Fehraltorf | KND |
| Elektrobiologie II – Messpraktikum und Hochfrequenz (1 Tag) | 3.12.02; 27.05.; 20.11.03 Fehraltorf | MOR |
| Workshop NIN CD-ROM Vertiefung (1 Tag) | 4.12.02 Fehraltorf | MOR |
| Schulung NIV 2002: Niederspannungs-Installationsverordnung – WK für Kontrolleure | 13.12.02 Fehraltorf | KND |
| Schulung für innerbetriebliche Installationsarbeiten nach NIV Art. 13 (5 Tage) | 15./16./22./23./29.01., 26./27.08./2./3./9.09.03 Fehraltorf | MOR |
| Universelle Kommunikationsverkabelung:<br>Richtig installiert und betrieben nach ISO/IEC 11801/EN 50173:2002 | 16.1.03 Zürich | LUH |
| Séminaire de mesures OIBT | 4.2.03 Lausanne | CHF |
| Sicherer Umgang mit Elektrizität | 18.2./26.8.03 Fehraltorf | KND |
| Arbeiten unter Spannung | 26.2.+4.3./15.+22.5./20.+ 27.10.03 Fehraltorf | KND |
| Schulung für Anschlussarbeiten nach Art. 15 NIV (5 Tage) | 5./6./12./13./29.3.+ 28./29./10./5./6./11.11.03 Fehraltorf | MOR |
| Séminaire pour l'obtention de l'autorisation selon art. 13 OIBT | 12./13./25./26.3.03 Lausanne | CHF |
| Instandhaltung und Prüfung elektrischer Geräte Kurs (1 Tag) | 2.04./13.11.03 Fehraltorf | MOR |
| Schaltgerätekombinationen EMV-Problemlösungen in der Praxis, Kurs (2 Tage) | 14./21.05.03 Fehraltorf | MOR |

## ETG und/et ITG: Fachgesellschaften / Sociétés spécialisées

| | | |
|---|---|---|
| EPFL-Tagung: Energie – Industrie | 3.10.02 Lausanne | ETG |
| Sicherheit im e-Commerce | 17.10.02 Biel | ITG |
| Strombegrenzung – Limitation de courant | 22.10.02 Zürich | ETG |
| .Net auf den Punkt gebracht | 6.11.02 Zürich | ITG |
| CIGRE: Informationsnachmittag | 14.11.02 Zürich | CIG |
| Easy Configuration | 6.3.03 Rapperswil | ITG |

## Schweiz/Suisse

• Neueinträge/Nouvelles insertions

| | | |
|---|---|---|
| Technology Leadership Day 2002 | 10.10.02 Luzern | Microswiss Network, Windisch, Tel. 056 462 46 15, info@microswiss.ch |
| 7. Holzenergie-Symposium | 18.10.02 Zürich | ENET, Arbon, Tel. 071 440 02 55, www.energieforschung.ch |
| • SAQ Herbsttagung: Innovation und Verbesserung als Motor des Fortschrittes | 29.10.02 Zürich | SAQ, Olten, Tel. 062 205 45 45, r.pitari@saq.ch |
| Syposium on Privacy and Security | 30./31.10.02 Zürich | Stiftung für Datenschutz und Informationssicherheit, SDI, Basel, Tel. 061 270 17 70, www.privacy-security.ch |
| 8. Herbstseminar: Minergie für Gewerbe-, Industrie- und öffentliche Bauten | 31.10.02 Biel | Schweiz. Hochschule für die Holzwirtschaft, Biel, Tel. 032 344 03 18, www.swood.bfh.ch |
| 6. Jahrestagung Energiewirtschaft: Die schweizerische Energiewirtschaft im Kräftefeld der europäischen Liberalisierung | 12./13.11.02 Zürich-Glattbrugg | Euroforum, Zürich, Tel. 01 288 94 54, www.euroforum.ch |

## Ausland/Etranger

• Neueinträge/Nouvelles insertions

| | | |
|---|---|---|
| World Nuclear Expo | 7.-9.10.02 Lille | European Nuclear Society ENS, Bern, Fax 058 286 68 45, ens@to.aey.ch |
| PV in Europe: From PV Technology to Energie Solution | 7.-11.10.02 Rom | WIP- Munich/ETA- Florence, D-München, Tel. +49 89 720 12 35, www.wip-munich.de |
| Wasserstoff Expo | 10.-12.10.02 Hamburg | H2 Expo GmbH, D-Düsseldorf, Tel. +49 211-687858-0, www.H2expo.de |
| Systems 2002 | 14.-18.10.02 München | Neue Messe München, Tel. +49 899 492 0650, www.systems.de |
| International Courses for Telecom Professionals | 14.-18.10.+ 21.-25.10.02 Barcelona | CEI-Europe, S-Finspong, Tel. +46 122 175 70, www.cei.se |
| Vernetzte Antriebe – Dezentrale und Integrierte Antriebe, Kommunikation auf Feld- und Leitebene | 22./23.10.02 Dresden | VDE, D-Frankfurt/Main, Tel. +49 69 6308 275, www.vde.com/vernetzteantriebe |
| Wettbewerb versus Sicherheit in der Stromversorgung | 7./8.11.02 Wien | OVE/OGE, A-Wien, www.ove.at |
| Deutsche Wasserstoff-Energietag 2002 | 12.-14.11.02 Essen | Freesen&Partner GmbH, Düsseldorf, Tel. +49 211-687858-0, www.dh2e.de |
| Workshop: Renewables, Distributed Generation | 26./27.11.02 Brüssel | Eurelectric, B-Brüssel, Tel. +32 2 515 10 00, www.eurelectric.org |
| Haus Energie Umwelt | 16.-19.1.03 Karlsruhe | Mesago, D-Stuttgart, Tel. +49 711 61946-0, www.mesago.de |
| Embedded Systems 2003 | 4.-6.2.03 Stuttgart | Mesago, D-Stuttgart, Tel. +49 711 61946 0, www.mesago.de |
| E-world: energy & water | 11.-13.2.03 Essen | ConEnergy AG, Essen, Tel. +49 201 10 210, www.e-world-of-energy.com |

## Kurse und Vorträge / Cours et conférences

• Neueinträge/Nouvelles insertions

| | | |
|---|---|---|
| Unternehmer-Forum 2002/Forum 2002 des entreprises | 2.10.02 Freiburg | Hochschule für Technik und Architektur, Freiburg Tel. 026 429 66 11, www.eif.ch |
| Nothilfe und Brandschutzkurs für Elektrofachleute | 21.10./1.11.02 Zürich | Schutz & Rettung Zürich, Zürich, Tel. 01 411 23 58, S. Nötzli |
| Infomationsveranstaltung: Vertikale Integration in der Automatisierungstechnik | 29.10.02 Rapperswil, 30.10.02 Olten | SAP, Zürich, Tel. 058 286 38 88, www.sap-verband.ch |
| LON-Systemintegratorenkurs: Grundlagen, Projektierung, Installations-werkzeuge + praktische Übungen | 4.-8.11.02 Thun | LonTech, Thun, Tel. 033 223 00 85, www.lontech.ch |
| Energie-Apéro: Über das Elektrizitätsmarktgesetz EMG | 5./7.11.02 Baden/Lenzburg | Energie Schweiz, Baden, h.sommer@huessy.com |
| • GIS-Seminar: Integrale Planungs-, Netzinformations- und Vermes-sungslösungen | 11.11.02 Bern, 12.11.02 Zürich, 13.11.02 Luzern | Geocom AG, Burgdorf, Tel. 034 428 30 30, www.geocom.ch |
| Lancierung des 6. Rahmenprogramms für Forschung und technologische Entwicklung der Europäischen Union in der Schweiz | 6.12.02 Bern | Bundesamt für Bildung und Wissenschaft, Bern , Tel. 031 322 64 97, www.konferenz6FRP.ch |
| Kurse in Mikrotechnologie | laufend div. Orte | FSRM, Neuchâtel, Tel. 032 720 09 00, www.fsrm.ch/cours.html |

## Call for Papers

| | | |
|---|---|---|
| • Bologna PowerTech '2003 | 11.10.02 Bologna | AEI, Associazione Elettrotecnica Italiana , I-Milano Tel. +39 02 777 90218, www.powertech03.unibo.it |
| • Jicable 03: 6th International Conference on Insulated Power Cables – Submission of abstracts | 15.11.02 Paris | SEE France, Paris, jicable@see.asso.fr |
| • 2nd European PEFC Forum | 30.11.02 Luzern | European Fuel Cell Forum, Oberrohrdorf, www.efcf.com |